

**ÁFRICA VIVE 2011**

**OLGA CERPA, MESTISAY,**

**NANCY VIEIRA Y**

**GERMÁN LÓPEZ**

**GRAN CANARIA**



**CASA ÁFRICA**



## **Olga Cerpa, Mestisay, Nancy Vieira y Germán López**

Del 26 al 30 de mayo de 2011

Canarias y Cabo Verde estarán representadas en este concierto conjunto entre Olga Cerpa, una de las mejores voces canarias, su grupo de siempre, Mestisay, el genial timplista Germán López y la inconmesurable y aterciopelada voz de la caboverdiana Nancy Viera. Este concierto tiene lugar en un momento en que Casa África celebra su iniciativa África Vive y Canarias el día de su comunidad.

Por un lado, África Vive, que es una iniciativa de Casa África creada con la vocación de celebrar el Día de África (25 de mayo) y de utilizar esta celebración como excusa para acercar a las ciudadanía africana y española en un contexto lúdico y participativo. Incluye citas importantes con la cultura africana, siendo la música la gran protagonista y añadiendo a los carteles de diferentes conciertos y festivales a artistas y grupos tanto reconocidos internacionalmente como emergentes.

Por otro, la última semana de mayo, coincidiendo con la festividad del Día de Canarias, Olga Cerpa y [Mestisay](#) ofrecerán una pequeña gira presentando una propuesta que formará parte de su próximo trabajo discográfico. El Teatro Cuyás de Las Palmas de Gran Canaria, el Teatro Leal de La Laguna, el nuevo teatro municipal de Agüimes o la isla de la Palma disfrutarán de un concierto lleno de sonoridades atlánticas, donde el grupo grancanario estrenará casi una decena de canciones.

En el concierto estarán acompañados por una de las mejores voces femeninas de Cabo Verde, [Nancy Vieira](#), una extraordinaria voz cultivadora de los géneros más populares del archipiélago vecino. La cantante caboverdiana, residente en Lisboa, tiene en el mercados tres discos que le han valido un notable reconocimiento internacional en el movimiento de las músicas del mundo. Esta será la primera visita de Nancy a Gran Canaria, habitual colaboradora de músicos lusófonos de gran prestigio internacional como Tito Paris, Ruy Veloso o Julio Pereira. Con Olga Cerpa cantará canciones en español y dos mornas caboverdianas.

Su última entrega discográfica lleva por título *Lus*, trabajo en el que esta excepcional cantante apuesta por el cruce de las sonoridades caboverdianas (como la morna, la coladeira, el funaná y el batuque) con sonidos de otros lugares, principalmente de Brasil (samba y bossa nova, ya adoptados como géneros casi propios en Cabo Verde) y del resto de América Latina, como el landó del Perú y el danzón y el son cubanos.

El concierto tendrá también como coprotagonista al timplista grancanario [Germán López](#), que ya ha colaborado con Mestisay en algunas de sus producciones y que hace pocos meses presentó su segundo trabajo discográfico, *Silencio roto*, elogiado por la crítica especializada a nivel nacional. Algunas de sus interpretaciones en el timple serán propuestas novedosas de acompañamiento instrumental sobre las nuevas canciones que Mestisay presenta en directo.

Las fechas previstas para los conciertos de esta gira son:

- 26 Mayo, Las Palmas de G.C., Teatro Cuyás. Entrada: 20 euros
- 27 Mayo, Agüimes, Teatro Cruce de Arinaga. Entrada: 15 euros
- 29 y 30 de Mayo, Tenerife, Teatro Leal de La Laguna. Entrada: 20 euros
- La Palma pendiente de confirmar



**Mestisay presenta su gira con la cantante caboverdiana**

**Nancy Vieira en Casa África**

*La banda canaria y la vocalista caboverdiana celebran el Día de África y el Día de Canarias con conciertos en el Teatro Cuyás, el Teatro del Cruce de Arinaga y el Teatro Leal. Les acompaña el timplista Germán López, en un viaje con el que exploran la relación de Canarias con el continente africano*

Las Palmas de Gran Canaria, 23 de mayo de 2011.- Mestisay regresa a los escenarios para celebrar una doble efeméride: el Día de África (25 de mayo) y el Día de Canarias (30 de mayo). Lo hace a través del maridaje de sonoridades atlánticas canarias y africanas, con la presencia de la vocalista caboverdiana **Nancy Vieira** en el escenario y la colaboración del timplista **Germán López**. Olga Cerpa y Nancy Vieira serán las encargadas de presentar ante los medios de comunicación mañana, martes, a las 11.15, en el patio de Casa África, la minigira que llevará su espectáculo a los escenarios del Teatro Cuyás, el Teatro del Cruce de Arinaga y el Teatro Leal esta semana. La presentación de mañana incluirá una pequeña actuación musical para los medios presentes.

**ÁREA DE MEDIOS DE COMUNICACIÓN DE CASA ÁFRICA:** Joan Tusell, Mónica Rodríguez y Ángeles Jurado. [comunicacioncasafrica@casafrica.es](mailto:comunicacioncasafrica@casafrica.es) Teléfonos: 928432800 / 620061289

Área de Medios de Comunicación de Casa África



JUAN CARLOS ALONSO

**Olga Cerpa, junto a la caboverdiana Nancy Vieira, ayer, en la presentación del concierto en Casa África.**


# MESTIZAJE POR BANDERA

Olga Cerpa y Nancy Vieira, en 'Un festival de músicas atlánticas'

♦ Por Victoriano S. Álamo

**S**i algo nos define es la capacidad para mezclar, para romper barreras». Con estas palabras calificó ayer Olga Cerpa el *experimento* sonoro que, de la mano de Mestisay y la cantante caboverdiana Nancy Vieira, se podrá escuchar y ver mañana, a partir de las 20.30 horas, sobre el escenario del Teatro Cuyás de la capital grancanaria.

Bajo el título de *Un festival de músicas atlánticas*, las voces de Olga Cerpa y Nancy Vieira darán vida a fados, coladeras y mornas (piezas típicas de la música de Cabo Verde), boleros y piezas inéditas que estrenan tanto Mestisay como Vieira. Es más, el grupo grancanario, que dirige Manuel González, ofrecerá un adelanto de lo que será su próximo trabajo discográfico.

Vieira y Cerpa no estarán solas en el escenario. Contarán con el apoyo del temple de Germán López, las guitarras de Pancho Delgado, Carlos Oramas y Manuel González, el bajo acús-

**La minigira comienza mañana en el Cuyás y recalca el viernes en el teatro del Cruce de Arinaga y el domingo y el lunes en La Laguna.**

tico de Marco Valero, la percusión de Antonio Montesdeoca, y la colaboración especial del violinista cubano José Rodríguez.

«Los boleros que cantaremos a dúo, el repertorio tradicional caboverdiano de Nancy, con mornas y coladeras, el acercamiento al fado, que desde Mestisay llevamos a cabo desde hace tiempo, sonarán de una forma diferente, bajo la pátina del temple de Germán López», adelanta Olga Cerpa sobre una gira que, tras la puesta de largo mañana en la capital grancanaria, recalará en el nuevo teatro del Cruce de Arinaga (Aguimes), el viernes, 27 de mayo, y finalizará en el Tea-

tro Leal de La Laguna los días 29 y 30 de mayo.

Olga Cerpa destaca entre las virtudes de este proyecto la capacidad de suprimir barreras y aristas. «Somos dos voces perdidas en medio del

**Cerpa**  
*Somos dos voces perdidas en el Atlántico que ahora se encuentran y que tienen la capacidad natural de fusionar estilos*

Atlántico que ahora se encuentran. Dos maneras de entender la música que tienen en común una capacidad casi innata para lograr una fusión natural entre distintos estilos musicales», asegura la cantante grancanaria.

Este proyecto mestizo entre la música africana, canaria y caboverdiana tiene su origen en el músico y compositor portugués Júlio Pereira. Este luso contó

con las voces Olga Cerpa y Nancy Vieira en tres de los temas que integran su último álbum, titulado *Graffiti*. «Al escuchar la voz de Nancy, me di cuenta de que tenía una naturalidad y una calidad que perfectamente podía ligar con nuestras composiciones», asegura Olga Cerpa.

La cantante isleña se lo comentó al propio Pereira y éste le dijo que la cantante caboverdiana compartía las mismas sensaciones. En diciembre pasado, unidas por el temple de Germán López, ya dio los primeros pasos esta mezcla que ahora afronta un nuevo paso que no descartan que cristalice en un futuro álbum y en una gira por distintas ciudades peninsulares e incluso portuguesas.

*Un festival de músicas atlánticas* se presentó en la sede grancanaria de Casa África, ya que esta institución lo enmarca dentro de las actividades del programa *África Vive*.

**CANARIAS7** sortea en su página web 20 entradas para este concierto, mañana, en el teatro Cuyás.

# Olga Cerpa: “El fado más dulce proviene de Cabo Verde”

La cantante de Mestisay actúa en el teatro Cuyás con Nancy Vieira y Germán López

**Alberto García Saleh**  
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Olga Cerpa reconoció ayer que “el fado más dulce proviene de Cabo Verde y se llama morna”. La cantante hizo estas declaraciones durante la presentación del concierto que, junto a Mestisay, la vocalista caboverdiana Nancy Vieira y el timplista gran-canario Germán López, ofrecerá mañana, 26 de mayo, a las 20.30 horas, en el Teatro Cuyás de Las Palmas de Gran Canaria.

“La forma que tienen los caboverdianos de interpretar el fado es muy característica, ya que ellos hacen lo mismo que hacemos nosotros con el bolero, que les sale más bonito y natural”, añadió Cerpa en referencia a la participación de Nancy Vieira.

El evento, que coincide con la conmemoración del Día Internacional de África, inicia una minigira que llevará el espectáculo a los escenarios del Teatro del Cruce de Arinaga el próximo día 27 y al Teatro Leal de Tenerife los días 29 y 30 y coincide también con las festividades del Día de Canarias.

El evento, que coincide con la conmemoración del Día Internacional de África, inicia una minigira que llevará el espectáculo a los escenarios del Teatro del Cruce de Arinaga el próximo día 27 y al Teatro Leal de Tenerife los días 29 y 30 y coincide también con las festividades del Día de Canarias.

## Fusión

“Este concierto es un proyecto de fusión de la música caboverdiana, africana y canaria”, señaló a continuación Juan Jaime, jefe de Cultura de Casa África, que colabora en el espectáculo, “y se enmarca dentro de las actividades del programa África Vive para acercar el continente africano a Europa”, añadió.

Los tres solistas contarán con el acompañamiento del grupo habitual que integra Mestisay desde hace años como son Pancho Delgado, a la guitarra portuguesa; Carlos Oramas, con la romántica; Manuel González, en la guitarra española; Marco Valero en el bajo acústico y Antonio Montesdeoca en la percusión. El recital contará, además, con la

participación especial del violinista cubano afinado en las Islas José Rodríguez en unos conciertos que llevan el título de Un Festival de Músicas Atlánticas.

Olga Cerpa recordó que este concierto iba a ser “la primera vez que canto con Nancy”, y recordó que “nos conocimos a través del disco de Julio Pereira y desde entonces “queríamos hacer algo en común”. Cerpa señaló que el concierto girará de tres ejes que son Nancy, Mestisay y Germán López. “El resultado”, señaló, “es tan natural que nos llevó a proponer más conciertos y temas” hasta el punto de que el próximo trabajo de Mestisay va a incluir la mayoría de las canciones que se interpreten mañana en el Cuyás.

La cantante añadió, en lo que

## El nuevo disco de Mestisay será una fusión entre las músicas de África, Portugal y Canarias

respecta a la presencia de Germán López, que el fado tiene un toque distinto con el timple, ya que el objetivo ha sido “llevarlo a un terreno diferente” y recordó que “Germán es más versátil y pone el acento canario”.

El concierto, de cualquier forma, será “una mezcla sin complejos, que haga posible que nos acerquemos, ya que cantar con una cantante de fado real es muy difícil”, por lo que elogió la labor de Nancy a la hora de llevar el fado al terreno de Cabo Verde.

Por su parte, Nancy Vieira recordó su encuentro con Cerpa en un concierto en Madrid y aseguró que “la música de Cabo Verde es muy permeable” co-



Las cantantes Nancy Vieira y Olga Cerpa, ayer, poco antes de la presentación en Casa África. | JUAN CARLOS CASTRO

## En la línea de los últimos discos

**Conexiones.** La morna es un género musical de Cabo Verde relacionado con el fado portugués, la modinha brasileña, el tango argentino y el lamento angoleño. Las composiciones se cantan, por regla general, en el idioma criollo del país y entre los instrumentos se suele utilizar el cavaquinho, clarinete, acordeón, violín, piano y guitarra. La morna se suele comparar con el blues y tiene como espina dorsal la *sodade* (saudade en portugués). Tradicionalmente tocada con instrumentos acústicos, la morna trata de reflejar la realidad insular del pueblo de Cabo Verde, el romanticismo de sus cantantes y músicos y el amor por la tierra que se ha de abandonar pero queriendo quedarse.



Germán López. | LP/DLP

**Trepidante.** La coladeira, o como la llaman algunos la morna acelerada, es una de las músicas más difundidas en Cabo Verde. Canciones de ritmos trepidantes, muy influida por la música que llega de Europa y de América, merengue, reggaeton, pop y rock se mezclan para cantar los temas más clásicos ya presentes en la morna. Germán López, por su parte, será el encargado de poner el toque folclórico autóctono de la noche. “Este concierto”, destaca Manuel González, director de Mestisay, “ofrece un espectáculo lleno de sonoridades atlánticas en el que el grupo estrenará una decena de nuevas canciones”, por lo que supone un avance más en la línea de trabajo de la formación en los últimos años.

mo demuestra estilos como la morna y la coladeira.

Pero la caboverdiana tiene muy presente en su proyecto musical los géneros brasileños, portugueses y latinoamericanos en general como reconoció durante la presentación. Vieira, que reside desde hace años en Lisboa, y ha colaborado con grandes músicos portugueses como Tito Paris, Ruy Veloso o Julio Pereira, acaba de publicar su último trabajo, *Lus*, que se resume como “un cruce de las sonoridades caboverdianas, representada por la morna, la coladeira, el funaná y el batuque, con sonidos de otros lugares”, afirmó.

Vieira quiso recalcar que en sus canciones aparecen los ritmos brasileños más representativos, como la samba y la bossa nova, “que se han adoptado como géneros casi propios en Cabo Verde, por lo que no resultará extraño percibir ese mestizaje en el concierto”, además de la introducción de sonos y tradiciones musicales del resto de América Latina, como el landó del Perú, el danzón o el son cubano. “Todo esto hace que la presencia de todos juntos en un mismo escenario resulte muy sutil”, señaló.

<b>Multicines Monopol</b> 928 367 438	UNA RUEDA, UNA PELOTA Y UNA TERNURA DE TRES DE CANOAS 16.10, 18.20, 20.30, 22.30	<b>SIN IDENTIDAD</b> 16.10, 18.20, 20.30, 22.30
	<b>MISTIZUJAS</b> 20.30, 22.30	<b>MIDNIGHT IN PARIS (Woody Allen)</b> 16.30, 18.30, 20.30, 22.30
	<b>LA REBELION DE LOS BECARIOS</b> 16.30, 18.30, 20.30, 22.30	<b>ROMPECABEZAS</b> 16.30, 18.30
	<b>ESTAS AHÍ?</b> 22.30	<b>AGUA PARA ELEFANTES</b> 16.00, 18.15, 20.30

**YELMO CINES**  
FUERTEVENTURA  
HORARIO DE APERTURA: 17:45 EXCEPTO SAB/DOM 17:30

PIRATAS DEL CARIBE EN MAREAS MIST 3D 16.00** / 19.00 / 22.00	NR-7
FAST & FURIOUS 5 2D 20.05 / 22.35	NR-12
SIN IDENTIDAD 2D 16.30** / 17.50	NR-12
AGUA PARA ELEFANTES 16.40** / 20.10	NR-12
CARTA BLANCA 16.00 / 22.35 / 00.45*	NR-12
EL SICARIO DE DIOS 3D 20.40 / 22.40 / 00.40*	NR-12
THOR 3D 16.20	NR-7
MIDNIGHT IN PARIS 16.30** / 18.00 / 23.05 / 22.10 / 00.15*	TP
RIO 3D 16.20**	TP

PROGRAMACION DEL 20 AL 26 MAYO 2011  
Venta anticipada: 902 22 09 22  
WWW.YELMOCINES.ES

AQUÍ, TU CITA CON EL

# CINE

**GINES ODEON**  
PROGRAMACION Del 20 de mayo al 26 de mayo

**PUERTO DEL ROSARIO FUERTEVENTURA**  
Con tres salas de cine, una sala 3D digital y otra sala digital

Precio entradas: 3D 15,00 todos los días (incluido el día del espectador) Normal 5,50 €  
Martes día del espectador 4,50 €  
Primera función de lunes a jueves, precio para niños, carnet de estudiante y mayores de 60 años 4,50 €. La función de los 16,00 solo sábados, domingos y festivos. Teléfono de información: 928 350 068

PIRATAS DEL CARIBE EN MAREAS MISTERIOSAS 3D Pendiente de clasificación (17,45, 20,15 y 22,40)	REC-12 años (20,15)	REC-9 años (22,30)
ARTHUR Y LA GUERRA DE LOS MUNDOS 2D Apto para todos los públicos (16,00 y 18,00)	REC-12 años (20,15)	REC-9 años (22,30)
LA LEGION DEL ARCA No rec-12 años (16,00, 20,15, 22,30)	REC-12 años (16,00)	REC-9 años (22,30)
WINNIE THE POOH Apto para todos los públicos (16,00)		

	Tamaño = 29128 mm2		<b>LA OPINIÓN DE TENERIFE</b>	Fecha: <b>25/05/2011</b>
	EGM: 30000 OJD: 6536	496 € 22.74 %		Sección: <b>Cultura &amp; espectáculos</b>

# Olga Cerpa asegura que la versión más dulce del fado proviene de Cabo Verde

Actúa en el teatro Leal el domingo y el lunes con Mestisay, Nancy Vieira y Germán López

**Alberto GARCÍA SALEH**  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Olga Cerpa reconoció ayer que “el fado más dulce proviene de Cabo Verde y se llama morna”. La cantante hizo estas declaraciones durante la presentación del concierto que, junto a Mestisay, la vocalista caboverdiana Nancy Vieira y el timplista grancanario Germán López, ofrecerá en el teatro Leal los días 29 y 30 para conmemorar el Día Internacional de África y el Día de Canarias.

“La forma que tienen los caboverdianos de interpretar el fado es muy característica, ya que ellos hacen lo mismo que hacemos nosotros con el bolero, que les sale más bonito y natural”, añadió Cerpa en referencia a la participación

de Nancy Vieira, con la que cantará por primera vez.

“Este concierto es un proyecto de fusión de la música caboverdiana, africana y canaria”, señaló a continuación Juan Jaime, jefe de Cultura de Casa África, que colabora en el espectáculo, “y se enmarca dentro de las actividades del programa África Vive para acercar el continente africano a Europa”, añadió. Los tres solistas contarán con el acompañamiento del grupo habitual que integra Mestisay desde hace años.

Por su parte, Nancy Vieira habló de su encuentro con Cerpa en un concierto en Madrid y aseguró que “la música de Cabo Verde es muy permeable” como demuestra estilos como la morna y la coladeira. Pero la caboverdiana tiene muy



Nancy Vieira y Olga Cerpa, ayer. / EFE

presente en su proyecto musical los géneros brasileños, portugueses y latinoamericanos en general como reconoció durante la presentación. Vieira, que reside desde hace años en Lisboa, ha cola-

borado con grandes músicos portugueses como Tito Paris, Ruy Veloso o Julio Pereira, y acaba de publicar su último trabajo, *Lus*, que define como “un cruce de las sonoridades caboverdianas”.



Tamaño = 74494 mm2

EGM: 30000

1271 €

OJD: 6536

64.40 %

LA OPINIÓN DE TENERIFE

Sección:

Cultura y Espectáculos

Fecha:

26/05/2011

Página:

39

**Nancy Vieira**  
Cantante

# “La música es la mejor forma de dar a conocer Cabo Verde al mundo”

“Somos un país pobre que tiene como riqueza la tradición melódica”

Goretí REDONDO  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

La dulce voz de Nancy Vieira lleva hasta Tenerife los ritmos de Cabo Verde que se mezclarán en escena con melodías canarias en dos recitales en el teatro Leal de La Laguna. La cantante caboverdiana actuará este domingo 29 y el lunes 30 de mayo, acompañada por Olga Cerpa, voz de Mestisay, y el timplista canario Germán López. Esta gira se enmarca dentro de las actividades que Casa de África organiza con motivo de su programa Vive África, que pone en valor multitud de expresiones artísticas del continente y en donde se dan cabida a proyectos que establecen sinergias entre artistas africanos y europeos.

—Este domingo 29 de mayo actuará en el teatro Leal junto a Olga Cerpa y Germán López, dónde los ritmos africanos y canarios se darán la mano. ¿Cómo surge la idea de realizar este concierto? ¿Qué nos puede adelantar del recital?

—Un amigo mío, Julio Pereira, gran músico portugués, le dio mi contacto a su amiga Olga Cerpa porque quería invitarme a cantar con ella. Horas después Olga me invitó y acepté sin rechistar. Semanas más tarde, en diciembre de 2010, fui a Canarias. Hubo empatía desde el primer instante con Olga y los músicos. Los dos conciertos de diciembre fueron una experiencia maravillosa para mí y, por lo visto, también les agradó a ellos, de ahí la nueva invitación para estar esta vez también en Tenerife. En portugués se dice “amigo de amigo, amigo es”. En este caso, el dicho fue una realidad.

—¿Tienen similitudes los ritmos de Cabo Verde y de Canarias? ¿Cuáles?

—Sin duda. Principalmente hay semejanza entre el timple canario y el cavaquinho caboverdiano.

—La conocen como “la princesa de la voz de oro” que lleva años cantando los géneros más populares de Cabo Verde. ¿Cuáles son estos géneros? ¿Cuál es su tradi-



Nancy Vieira a la izquierda, acompañada por Olga Cerpa y el timplista Germán López. / LOT

ción y significado?

—Los géneros más populares de Cabo Verde son la morna, el funaná, la coladeira, el batuco. Están también la bandera, un ritmo originario de la Isla de Fogo, y muchos más, menos conocidos. En función de las islas, los géneros musicales de Cabo Verde tienen más influencias del continente africano, con ritmos basados en la percusión o de Europa, con más instrumentos de cuerda. Hay una variedad muy interesante y mucho que explorar. Las canciones hablan de amor, de *saudade*, por ser un pueblo de inmigrantes, por la realidad social...

“Los ritmos canarios y caboverdianos tienen similitudes, sobre todo entre el timple y el cavaquinho”

—¿Por qué decide elevar la voz con los ritmos de Cabo Verde y no con otros?

—Cantar música de Cabo Verde, de mi país, no fue una elección. Sucedió naturalmente, porque esa música está en mi sangre.

—Lleva años moviéndose como pez en el agua a nivel internacio-

nal dentro de las músicas del mundo, ¿qué otros artistas le han servido de inspiración? ¿Qué supone para usted cantar la tradición caboverdiana?

—Cesária Évora es, sin duda, la artista caboverdiana más conocida en el mundo y otros que, hace más de treinta años, exportaron la música de Cabo Verde al extranjero. Es un honor para mí cantar la tradición caboverdiana. Es nuestra riqueza, ya que somos un país pobre a nivel material, esa riqueza la podemos compartir sin sentirnos más pobres.

—¿Cree que a través de la música

ca tradicional se logra contar las realidades al mundo?

—Claro que sí. La música es una de las mejores formas de dar a conocer Cabo Verde al mundo. Las letras de las canciones hablan de nuestra realidad y despiertan en los diferentes públicos mucha curiosidad y ganas de conocer más mi país e, incluso, de viajar a Cabo Verde.

—En su último álbum ha escrito su primera canción *Vivê Sabin*, ¿de qué habla en ella? ¿Le gustaría cantar más canciones escritas por usted?

—La canción *Vivê Sabin* habla de nostalgia, de los muchos caboverdianos que viven fuera, de volver un día a Cabo Verde y *viver sabin*, que significa vivir bien. Claro que me gustaría cantar canciones escritas por mí, pero va a depender de la inspiración porque no me considero una autora o compositora. ¡Soy cantante! Hay cantantes, hay compositores y hay suertudos (risas) que son ambas cosas. Pero tengo el privilegio de poder dar voz al talento de los que hacen música.

—Su último disco *Lus*, introduce ritmos de otros lugares de América Latina ¿por qué decide abrirse a otros géneros musicales?

—La música de Cabo Verde es muy permeable a otros ritmos, sobre todo a los de América Latina porque, del mismo modo que el nuestro es un pueblo mestizo, hablando de las características físicas, nuestra cultura, nuestra música también son el resultado de un mestizaje y tienen influencias de otros lugares. En cuanto a la canción *Lus*, fue un desafío propuesto por el productor musical de ese álbum, el peruano Jorge Cervantes, al comprobar que el landó, un ritmo tradicional peruano, y el batuco caboverdiano se llevaban bien.

—Lleva viviendo en Lisboa desde los 14 años ¿aún no se ha animado a cantar fado?

—Me gusta mucho el fado, quizás porque es muy parecido a la morna, mi género caboverdiano preferido. Ya canté un fado en dueto con la gran fadista Helder Moutinho. Fue un buen momento, pero dejó el fado a quien le sale del alma, a los portugueses y a Olga Cerpa (risas) que los canta de forma divina.

—La consideran la sucesora de Cesária Évora, después de esto, ¿qué sueños le quedan por cumplir en la música?

—Mi sueño es continuar cantándole a Cabo Verde.



# cultura y ocio

**Santiago Toste**  
Santa Cruz de Tenerife

Los caminos de Canarias y Cabo Verde se entrecruzan en la música. Justo ése es el itinerario que propone emprender Mestisay hoy y mañana en el Teatro Leal de La Laguna. Un viaje con dos huéspedes de excepción, la cantante caboverdiana Nancy Vieira y el joven timplista grancañario Germán López. Sobre música y mestizaje, sobre ideas que se plasman en un escenario con la únicas consignas de despertar sentimientos y respetar al público, conversó con DIARIO DE AVISOS Olga Cerpa.

**-Ofrecen dos conciertos de músicas atlánticas, de Canarias y Cabo Verde. ¿Cómo surgió la idea de maridar ambos archipiélagos?**

"Es consecuencia de nuestro trabajo anterior, *Romántico*, donde acercamos el bolero al fado. Tras conocer a Nancy, con quien participé en un álbum del portugués Julio Pereira, nos pareció que sería bonito hacer algo con Mestisay. Pero también porque en el momento musical del grupo ésta era la mirada musical que tocaba".

**-Desde un principio Mestisay se ha acercado a otras músicas. ¿Qué aporta a una cantante y a un grupo que nació con la música popular del Archipiélago estas incursiones en lo que cantan nuestros vecinos?**

"Enriquece mucho. Pero no sólo eso: en este proyecto, por ejemplo, está Germán López, un joven timplista con mucho talento. También te das cuenta de que el mestizaje nos ayuda a abrir ventanas al exterior. En el caso de Cabo Verde, asume como propias múltiples influencias: brasileñas, portuguesas, norteafricanas... Y buscamos una fusión natural, coherente, que no chirrié".

**-Y del otro lado, ¿dónde cree Olga Cerpa que radica el éxito que tiene entre el público este mestizaje?**

"No lo sé. La única medalla que pongo a nuestro trabajo es que cuidamos mucho los espectáculos. Preparamos muy concienzudamente desde la luz a la escenografía o los temas elegi-

## "El mestizaje musical nos ayuda a abrir ventanas al exterior"



“La única medalla que pongo a Mestisay es su respeto al público”

“Siempre buscamos una fusión natural, coherente, que no chirrié”

“No todas las canciones puedes hacerlas tuyas, por mucho que quieras”

**OLGA CERPA**  
CANTANTE DE MESTISAY

dos. Tratamos de que tengan empaque y entidad, pues el público merece un respeto absoluto. Todo lo demás lo pone la gente, y no sé por qué conecta con un repertorio. Sólo me queda agradecerlo".

**-En esta gira estrenan canciones. ¿Cómo trabaja el grupo ese proceso de composición de temas o cuando asume canciones populares o que han hecho célebres otros artistas?**

"Es complicado. Cada uno propone y pone en común las ideas que cree que pueden ir bien al proyecto. Y ahí entran también los gustos personales. A mí, por ejemplo, me costaría mucho cantar *El reloj*, porque es una canción que tengo tan machacada que muy sería muy difícil. Luego también está el repertorio que eres capaz de hacer tuyo. Y eso, por mucho que quieras, no pasa con todas las canciones".

**-Mestisay es una fábrica de ideas y proyectos. ¿En qué nuevas experiencias trabajan?**

"Estamos preparando un disco que ahondará en esa mirada a las sonoridades atlánticas. El 10 de octubre estaremos en Estados Unidos llevando esta propuesta. Ya hemos acudido allí y creemos que el público será muy receptivo. Y entre eso y las actuaciones en Canarias, se te va todo el año".

**-¿De qué manera invitaría al público a acudir al Teatro Leal?**

"Les diría que vamos a intentar no defraudarles, que merece la pena conocer a Nancy Vieira, porque es una excelente cantante. Además de que Mestisay y Germán también se empeñarán en ofrecerles un espectáculo impecable. Creo que no se arrepentirán".

**Acto:** Festival de Músicas Atlánticas de Mestisay en el Teatro Leal, con Nancy Vieira y Germán López  
**Fecha:** 29 y 30 de mayo  
**Horario:** 20.30 horas

En esta segunda cita, celebrada el pasado 21 de mayo, de la XVIII edición del Festival de Zarzuela de Canarias, se pergeñó el programa doble compuesto por *El dúo de la africana* y *¡Viva la Zarzuela!* *El dúo de la africana* es una zarzuela cómica en un acto y tres cuadros con música de Manuel Fernández Caballero y libreto de Miguel Echegaray, en la que se presenta un divertido argumento sobre los ensayos y representación de la ópera *La africana* de Meyerbeer.

La producción escénica es un proyecto elegido, idea original de Laura Velasco, del concurso convocado dentro del Más

### CRÍTICA

**Estrella Ortega**

## ¡Viva la Zarzuela!

ter de Escenografía dirigido por el catedrático Miguel Massip de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Complutense de Madrid. Consiste en una serie

de bastidores de telón colgados a diferentes alturas, que en su conjunto definen perfectamente el espacio escénico del teatro.

El pasillo lúdico-festivo en un acto *¡Viva la Zarzuela!* se trata de una selección de célebres piezas musicales del género, con guión de Carlos Durán, que aprovecha los personajes del *Dúo de la Africana* para someterlos a diversas vicisitudes, hasta que la compañía decide dedicarse no a la ópera sino al apasionante mundo de la zarzuela.

En esta divertida *troupe* destaca especialmente la cuerda emocional que cada una de las voces debía pulsar. Sergio

Escobar como Giusseppini, en el papel de tenor de la compañía, con un bonito timbre y buena emisión; Carmen Aparicio, la Antonelli, en su rol de tiple, convenció por su musicalidad, mientras que el resto del elenco estuvo a la altura de lo que se exigía en cuanto a su calidad vocal, que no era mucha. No obstante, su interpretación escénica salvó la representación.

Jorge Rubio en el foso desarrolló su fundamental labor de dirección de forma precisa, y por último el coro, que estuvo dirigido por Juan Ignacio Oliva, y el ballet encajaron a la perfección en el estructurado conjunto escénico.

# cultura y ocio

## Un parque lleno de literatura

La XXXIII Feria del Libro comienza mañana en el **García Sanabria**, con 43 casetas, más que nunca, y una importante **reducción presupuestaria**

**Santiago Toste**  
Santa Cruz de Tenerife

Medio centenar de novedades editoriales; una agenda de actos que se prolongará hasta el 5 de junio; más expositores que nunca, 43; una notable reducción presupuestaria motivada por la crisis y, sin embargo, un amplio abanico de propuestas que tienen como fin difundir las letras canarias en general, y honrar la figura de Tomás Morales (1884-1921), en particular.

Éstos son algunos de los datos que arroja la XXXIII Feria del Libro de Santa Cruz de Tenerife, que desde mañana, a partir de las 11.00 horas, se instala en el Parque García Sanabria. La consejera regional de Cultura, Milagros Luis Brito, presentó ayer esta nueva edición en un encuentro con los periodistas donde estuvo acompañada por la directora general de Cooperación y Patrimonio Cultural, Aránzazu Gutiérrez; el coordinador general de Cultura del Cabildo de Tenerife, Cristóbal de la Rosa; la edil de Cultura en el Ayuntamiento de Santa Cruz, Maribel Oñate; la presidenta de la Asociación de Libreros de Tenerife, Remedios Sosa, y el director jurídico de la Federación de Comercio (Fedeco), Carlos Ravelo.

El recinto ferial estará abierto cada día de 11.00 a 21.00 horas, salvo los sábados, donde el cierre no se producirá hasta las 23.00 horas. Este horario convertirá al García Sanabria en un gran escaparate literario, pero además en el escenario de debates, encuentros en torno a las letras, firma de autores, talleres, cuentacuentos, actividades de animación a la lectura, teatro y hasta música. Así, por ejemplo, mañana, a las



Las autoridades, junto a representantes de los libreros y del sector comercial, presentaron el programa. / DA

19.30 horas, habrá un concierto del Quinteto Fagotes del Conservatorio Profesional de Música de Santa Cruz de Tenerife.

La jornada del sábado incluirá, a las 13.30 horas, entre otras muchas iniciativas, la presentación de la web dedicada al protagonista del Día de las Letras, Tomás Morales: *Memoria Documental*, por parte del Cabildo de Gran Canaria. Y como fin de fiesta, un concierto de la Alabama Dixieland Jazz Band.

### Turismo y poesía

El domingo, con el lema *Leyendo el turismo. Tres poetas. Una mirada al turismo desde la literatura*, a las 19.00 horas comenzará una lectura de poemas en español, inglés y sueco. Después a partir de las 20.00 horas, la compañía Fabián Lomio pondrá en escena *Poeta de Mar*, una obra

### El sábado se presenta el sitio web dedicado al poeta modernista Tomás Morales

basada en la vida y la obra de Tomás Morales.

La literatura no está reñida con la música más actual, y una buena prueba de ello la dará el lunes 30 de mayo, Día de Canarias, la formación de *pop-rock* La Vieja Morla, que presentará a las 19.30 horas en concierto su nuevo trabajo: *Once días*. Después será CajaCanarias quien presente su Premio de Cuentos. De igual modo, la Obra Social y Cultural de la entidad de ahorros expondrá el jueves su Premio de

Relato Corto Isaac de Vega, a las 20.30 horas. El 3 de junio, por ejemplo, la compañía Cuartetocación ofrece, de 19.30 a 20.30 horas lecturas dramatizadas, de textos de Tomás Morales. Y el sábado, 4 de junio, Domingo Rodríguez *El Colorao*, Juan Carlos Pérez Brito y Fabiola Socas, harán un concierto a partir de las 20.00 horas. Y es que la música estará presente en la feria hasta su misma clausura, pues al día siguiente se cerrará con un concierto de Gofio Bones Quartet.

Tal y como se ha apuntado, la crisis económica ha obligado a ajustar mucho el presupuesto de esta cita. Basta con decir que si el año pasado se contó en conjunto para esta feria y la que se celebró en Las Palmas de Gran Canaria con 258.766 euros, en esta ocasión sólo se ha dispuesto para ambas de 184.728 euros.

### La agenda...

► **Mayo.** Mañana se presentan *Erich el zurdo* (Domingo-Luis Hernández), *Ira Dei* (Mariano Gambín) y *Harraga* (Antonio Lozano). El sábado, el tomo sexto de *Crónicas de Canarias. El Viajero del fin del mundo* (Soledad Martel), *El fuego de bronce* (Jesús Villanueva) y *La maldición de Hilena* (Rayco Cruz). El domingo, *La voz mirada* (Aquilés García), *Isla Truk* (Alvarado y Lacave), *Puzzle* (Antonio Abdo) y *La reforma necesaria* (José Carlos Francisco). El 30 contará con *Memoria reciente* (Francisco Viña); *Canaritapa* (Quintero y De Armas), *Despierta que los niños lloran* (Milagros Arredondo) y *Generación 21*. Y el día 31 serán *Las aguas de Itonche* (Carmen Rosa Pérez); *El acontecer del taxi en Arona* (Marcos Brito), la *Revista Jurídica de Canarias*, *A partir de ahora llamadme Tania* (Anne Williams) y *El exterminador hizo bien su trabajo* (Mailer y Gingsber).

► **Junio.** El 1 será el turno de *Las voces del laberinto*, *El amante contemplado* y *Balada de otoño* (Teixeira). El 2, *Demosofia* (Florile) y *Drum Bass Canario*, mientras que el 3, *Elegías últimas a Miguel Hernández*, *La isla transparente* (Mora) y *El guancho en Venecia* (Juan Manuel García-Ramos). El 4 de junio, *Antología de la poesía canaria. Soles cotidianos* (María Isabel Guerra), *Tenerife y las palabras* (Luis Ota-ducy), *Chacayca* (Rafael Yanes), *Visión de Alma* (Javier Marrero), *El pirata Malodor* (Rodríguez Abad) y *Oscurece en Edimburgo*. El 5 será para *Con alas en los pies* (María Pino Brumberg), *Noc-támbulo* y *Los ojos de Dios* (Miguel Agueralde) y *Para una historia atlántica*.

## El Teatro Leal y Mestisay plantean un viaje por las músicas atlánticas

**Diario de Avisos**  
Santa Cruz de Tenerife

Una fiesta del mestizaje entre Europa, Canarias y África. Eso es lo que plantea el grupo Mestisay, con Olga Cerpa al frente, para los días 29 y 30 de mayo en el Teatro Leal de La Laguna. El Festival de Músicas Atlánticas se presentó ayer en Agüere, durante un acto que contó con la presencia de la edil de Cultura, Julia Dorta; de la propia Olga Cerpa y de la can-

tante caboverdiana Nancy Viera. Estas actuaciones, en las que colaboran Casa África y su programa *África Vive*; la Viceconsejería de Cultura del Gobierno de Canarias y el Cabildo de Gran Canaria, comenzarán cada día a las 20.30 horas. Además, también participará en ellas el timplista Germán López.

Durante su intervención, Olga Cerpa subrayó que esta iniciativa se concibe a partir de los "elementos comunes entre Cabo

Verde y Canarias, como son el mestizaje y el hecho de ser gotas perdidas en el Atlántico que han visto pasar tantos barcos que traen y llevan gentes diferentes, con diferentes olores, sabores y ritmos".

Las entradas ya están a la venta en las taquillas del teatro (de lunes a viernes, de 11.00 a 13.00 y de 18.00 a 20.00 horas; sábados de 11.00 a 13.00 horas) y a través de *generaltickets* en la web [www.cajacanarias.es](http://www.cajacanarias.es).



Viera, Dorta y Cerpa expusieron las características del festival. / DA

- [blogs](#)
- [Comunidad](#)
- [Archivo](#)
- [servicios](#)

Buscador de abc

buscador



Cuenta Azul 3,60% TAE HASTA EL 1 D Para r

tenis

[Sigue en directo el partido entre Rafa Nadal y John Isner en Roland Garros](#)

[Noticias agencias](#)

## Mestisay muestra las relaciones con la música africana junto a Nancy Viera

24-05-2011 / 15:10 h

Un disco con una decena de canciones inéditas de Mestisay que, en cuatro conciertos programados entre el 26 y el 30 de mayo en Gran Canaria y Tenerife, cantarán a dúo, a ratos, Nancy Viera y la conocida vocalista del grupo, Olga Cerpa, según avanzaron ambas en una rueda de prensa convocada en la sede de **Casa África**, que respalda la iniciativa en el marco de su programa "África Vive".

Así, esos conciertos, que tendrán lugar el día 26 en el Teatro Cuyás de Las Palmas de Gran Canaria, el 27 en el Teatro del Cruce de Arinaga, en el municipio de Agüimes, y el 29 y el 30 en el tinerfeño Teatro Leal de La Laguna, se enmarcarán en la celebración del Día de África, que se conmemora mañana, 25 de mayo, pero también en la del Día de Canarias, que es el lunes próximo.

Quienes asistan a alguno de ellos podrán apreciar los resultados de una colaboración entre Olga Cerpa y Nancy Viera que, según recordó la primera, se puso en marcha a raíz de que ambas colaboraron en un disco de un amigo común y, al escuchar por separado cada una lo que la otra había grabado, quisieron conocerse.

Al escuchar en esa grabación la voz de Nancy, "supimos que queríamos hacer algo con ella, porque hay mucho detrás, memoria, tradición", relató Olga Cerpa.

Establecido el contacto con la caboverdiana, la colaboración artística "fue más fácil de lo que creíamos", debido a que, además, entre ambas partes hubo desde el principio sintonía, no sólo en lo artístico sino también en lo personal, agregó.

En similares términos se expresó Nancy Viera, quien dijo haber tenido facilidades para afrontar el reto de intercambiar y compartir temas, al ser ella una cantante que tiene "mucho familiaridad con el tipo de música que canta Olga" Cerpa.

Subrayó también, además, el hecho de que, al encontrarse, "humanamente, la experiencia fue muy buena y, entonces, la música fluyó de forma natural".

Canciones extraídas de los folclores tradicionales de Canarias y Cabo Verde o inspiradas en ellos conforman buena parte del repertorio de Olga Cerpa y Nancy Viera, en el que no faltan tampoco, no obstante, aires originarios de otras tierras pero que son también familiares en ambos archipiélagos, como los boleros.

Composiciones éstas en que una y otra cantante podrán mostrar que "una de las cosas que unen o asemejan" sus músicas es, en palabras de Olga Cerpa, "esa manera de quitarle esquinas a las cosas, a los géneros, y de redondearlos todos más". EFE cms

0

Por comunidades

## REPORTAJE



# EL ATLÁNTICO POR ÁFRICA

El teatro Cuyás recibe esta semana a Olga Cerpa y Mestisay, que comparten escenario con la caboverdiana Nancy Vieira y el timplista canario Germán López.

**[M. F. A.]**  
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

El teatro Cuyás de la capital grancanaria unirá esta semana, un poco más si cabe, Canarias con el continente africano. La última semana de mayo, coincidiendo con la celebración del Día de África y el Día de Canarias, Olga Cerpa y Mestisay inician una pequeña gira por las dos islas capitalinas del Archipiélago, que traerá el 26 de mayo al teatro Cuyás un espectáculo lleno de sonoridades atlánticas, donde el grupo grancanario estrenará casi una decena de canciones y estará acompañado por la voz de la caboverdiana Nancy

Vieira.

El espectáculo está enmarcado dentro de la iniciativa África Vive, creada por Casa África con la vocación de celebrar el día del continente y de utilizar esta celebración como excusa para acercar a las ciudadanías africana y española en un contexto lúdico y participativo.

En el concierto, Cerpa y Mestisay estarán acompañados por una de las mejores voces femeninas de Cabo Verde, Nancy Vieira, una extraordinaria mujer, cultivadora de los géneros más populares del archipiélago vecino. La cantante caboverdiana, residente en Lisboa, tiene en el mercado tres discos que le han valido un notable reconoci-

miento internacional en el movimiento de las músicas del mundo. Esta será la primera visita de Nancy a Gran Canaria, habitual colaboradora de músicos en habla portuguesa de gran prestigio internacional como Tito Paris, Ruy Veloso o Julio Pereira.

Con Olga Cerpa cantará canciones en español y dos mornas caboverdianas.

Su última entrega discográfica lleva por título *Lus*, trabajo en el que esta excepcional cantante apuesta por el cruce de las sonoridades caboverdianas -como la morna, la coladeira, el funaná y el batuque- con sonidos de otros lugares, principalmente de Brasil, como la



samba y la bossa nova, ya adoptados como géneros casi propios en Cabo Verde, así como del resto de América Latina, como el landó del Perú y el danzón y el son cubano.

**A TODO TIPLE**  
El concierto tendrá, además, un especial coprotagonista: el timplista grancanario Germán Ló-

pez. Colaborador habitual de Mestisay en algunas de sus producciones, hace pocos meses presentó su segundo trabajo discográfico, *Silencio roto*, elogiado por la crítica especializada a nivel nacional.

Algunas de sus interpretaciones en el tiple serán propuestas novedosas de acompañamiento instrumental sobre las



En la imagen principal, Olga Cerpa y Nancy Vieira durante el concierto. Sobre estas líneas, las cantantes junto al timplista Germán López. En las otras dos imágenes, las intérpretes en otro momento del espectáculo. | YES!



“Olga y Nancy ofrecen un repertorio variadísimo y de mucha calidad”, dice González

Parte del público que acuda el jueves al espectáculo podrá seguir desde el escenario las actuaciones

nuevas canciones que Mestisay presenta en directo.

Por si era poco, a los habituales músicos de la banda del grupo –Pancho Delgado con la guitarra portuguesa; Carlos Oramas con la romántica; Manuel González en la guitarra española; Marco Valero en el bajo acústico y Antonio Montesdeoca en la percusión–

se les sumará el violinista cubano afinado en las Islas José Rodríguez. El propio Manolo González reconocía esta semana la importancia de la cita “y el nivel de las actuaciones, en especial de Olga y Nancy, que ofrecen un repertorio variadísimo y de mucha calidad”.

Para quien aún tenga dudas sobre la especial cita que se vi-

virá este jueves en el teatro Cuyás, la participación de Olga Cerpa resulta otro valor añadido. Considerada como una de las voces femeninas más importante de la música popular en Canarias de los últimos años, la cantante, junto a Mestisay, ha escrito algunas de las páginas más importantes de la música en las Islas.

Su participación, con papeles protagonistas, en montajes musicales como *Querido Néstor*, *Poemas para una vida*, *La Noche de Canarias*, *La Gran fiesta de la Música canaria*, *Poeta en la Isla*, *Toda una vida* y *Romántico* son un reflejo de su calidad.

Olga Cerpa ha colaborado en más de 20 grabaciones discográficas de otros artistas como Julio Pereira (*Rituais*), Milladoiro (*Auga de maio*), Los Sabanderos (*Canario*), Tontxu (*Corazón de mudanza y Básico*), o Kepa Junquera (*Maren*), entre otros. En solitario, ha emprendido diversas aventuras musicales, acercándose desde la canción popular suramericana con *Siempre* (1997) a las canciones populares españolas del siglo XIX. Aunque en la actualidad vive en Madrid, donde desarrolla su actividad artística, su presencia en las islas es muy habitual.

La venta de entradas ya se encuentra disponible a través de Cajatique.

LAS 10 DE TONI

TONI MORET

Bloguero y periodista en ciernes



ALEJO SAURAS

“ME ENCANTA EL RON MIEL”

Para esta ocasión de *Las 10* es el turno del actor Alejo Sauras. Comenzó a formarse en escuelas de arte dramático como la de Cristina Rota al tiempo que estudiaba japonés en la Escuela Oficial de Idiomas de Madrid. Esto le serviría para llegar a representar dos obras teatrales en esta lengua. A partir de ahí comenzó a aparecer en algunos cortometrajes, series de televisión (*Menudo es mi padre*, *Compañeros*, *A las once en casa...*) y en 1998 debutó en el cine con una pequeña intervención en la película *Mensaka*. Más tarde se incorporó al elenco de actores de la serie de televisión *Al salir de clase* (1997-2002). Posteriormente participó en películas como *Y decirte alguna estupidez, por ejemplo, te quiero* (2000), o *Diario de una becaria* (2003) y siguió haciendo algunas apariciones episódicas en series de televisión (*Siete Vidas*, *El Comisario*). En esta época también intervino en multitud de cortometrajes. En 2003 participó en la segunda temporada de *Javier ya no vive solo*, junto a Emilio Aragón. Poco después comenzó a interpretar el papel de Raúl, en la serie *Los Serrano*, donde ha trabajado hasta el final de la serie en julio de 2008, y que ha sabido compaginar con el cine. En 2005 abandonó su imagen de actor juvenil al aceptar un papel protagonista en el filme *Bienvenido a casa*, realizado por David Trueba. En él se metió en la piel de un fotógrafo que se incorporaba a una redacción de un periódico. Pilar López de Ayala, Concha Velasco, Jorge Sanz, Juan Echanove y Carlos Larrañaga fueron sus compañeros de reparto. En 2006 rodó el largometraje *Café solo o con ellas* del director novel Álvaro Díaz Lorenzo. En noviembre del mismo año rueda otro largometraje junto a Imanol Arias, *Lo que tiene el otro*. Sus últimos rodajes han sido *La habitación de Fermat* de

Luis Piedrahíta y *Sexykiller, morirás por ella* de Miguel Martí. También hizo un pequeño papel en la película de Pedro Almodóvar *Los abrazos rotos*. En octubre de 2008 se estrenó la serie *Cazadores de hombres*, donde Alejo es el protagonista junto a Emma Suárez. En junio de 2009 se anunció que Alejo será una de las incorporaciones de la segunda temporada de la serie *Acusados* en Telecinco. Actualmente está en la serie *14 de abril*. *La República*.

1. **Un Lugar:** Lanzarote.
2. **Una Comida:** Papas arrugadas.
3. **Un Defecto:** Soberbia e ignorancia.
4. **Una Película:** *Gordos*, de Daniel Sánchez Arévalo.
5. **Un Hobby:** Viajar.
6. **Una Bebida:** Ron miel.
7. **Un Sueño:** Pasar el resto de mi vida haciendo lo que más me gusta.
8. **Un Recuerdo:** Mi último viaje.
9. **Una Frase:** “Para que las cosas ocurran, primero hay que soñarlas”.
10. **Un Personaje:** Mi madre.



Alejo Sauras. LA PROVINCIA/DLP

## Schnabel expone sus 'Polaroid' en Avilés

» El Niemeyer acoge la muestra hasta septiembre

BELÉN PALANCO / EFE / AVILÉS

■ Estrellas de cine y de la música como Plácido Domingo, Lou Reed, Mickey Rourke y Christopher Walken protagonizan parte de las 80 fotografías tomadas por el director de cine Julian Schnabel, que reúne en *Polaroids*, una muestra inaugurada hoy en el Centro Niemeyer (Avilés).

Lejos de ser la exposición de un cineasta de Hollywood que toma fotos a estrellas del cine y la música, *Polaroids* narra visualmente su «diario», comentó el pintor hoy en la presentación.

El título de la muestra proviene de la cámara *Polaroid* de los años setenta con la que ha capturado momentos de su intimidad y que expone por primera vez en España hasta el próximo 4 de septiembre.

La muestra es un «diario» de su vida entre 2003 y 2008 en el que aparecen amigos e hijos pero sin rastro de ninguna de sus ex novias.

La esencia artística de *Polaroids* es la naturalidad de las escenas y las poses de los fotografiados, la percepción de esa búsqueda artística de la personalidad del retratado y también cómo el artista invita a que lo fortuito y lo imperfecto —como la vida misma— aporten un plus a cada una de esas obras.

Las únicas características comunes, a nivel formal, entre las 80 instantáneas son su formato vertical y sus medidas —de 50,8 x 60,9 centímetros— porque, en general, están impresas en blanco y negro, en tonos sepia o cyan y en color. El cineasta comentó que ha usado diversos tipos de papel para la cámara *Polaroid*. De manera que escenas que transcurren en un mismo espacio y tiempo como, por ejemplo, su estudio Montauk en 2004, las fotos están en blanco y negro y color pero sin un criterio lógico.



Concierto. Olga Cerpa, cantante de Mestisay, y la caboverdiana Nancy Vieira unen sus voces pro África.

## Mestisay se adentra en el legado sonoro atlántico

» EL GRUPO Y NANCY VIEIRA ACTÚAN EL JUEVES EN EL CUYÁS

Mestisay vuelve al Teatro Cuyás para ofrecer al público de la capital gran Canaria un adelanto de lo que será su próximo trabajo discográfico. La formación canaria, capitaneada por Olga Cerpa, ofrece una minigira por las islas capitales que comienza el jueves 26 (20.30 horas) en el Cuyás coincidiendo con la conmemoración del Día de África.

CANARIAS7 / LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

El concierto de Mestisay en el Teatro Cuyás promete ser todo un homenaje al rico legado sonoro y cultural de la orilla oriental del Océano Atlántico. Esta fiesta del mestizaje entre Europa, Canarias y África, titulado *Un festival de músicas atlánticas*, contará, además, con la colaboración de una de las mejores voces femeninas del panorama musical de Cabo Verde. Nancy Vieira será la encargada de dar la réplica a Olga Cerpa en un recital que cuenta con la colaboración de Casa África, que ha incluido la cita dentro de su programa *África vive*. El recital también contará con la participación del timplista gran canario Germán López.

Este concierto, destaca Manuel González, director de Mestisay, «ofrece un espectáculo lleno de sonoridades

### MESTIZAJE

#### UNA VOZ PRODIGIOSA

La cantante africana Nancy Vieira ha sorprendido a la crítica musical con su última entrega discográfica, *Lus*. Se trata de un trabajo en el que la cantante apuesta por el cruce de las sonoridades caboverdianas (como la morna, la coladeira, el funaná y el batuque) con sonidos de otros lugares, principalmente de Brasil, cuyos ritmos más representativos (samba y bossa nova) se han adoptado como géneros casi propios en Cabo Verde.

atlánticas en el que el grupo estrenará una decena de nuevas canciones».

Esta terna de solistas contará con el acompañamiento del grupo habitual que ha convertido a Mestisay en uno de los referentes ineludibles del panorama musical canario. Pancho Delgado, a la guitarra portuguesa; Carlos Oramas, con la romántica; Manuel González, en la guitarra española; Marco Valero, en el bajo acústico, y Antonio Montesdeoca, en la percusión, serán los encargados de *fabricar* la música de un recital que, además, cuenta con la participación especial del violinista cubano afinado en las Islas José Rodríguez.

Las entradas para disfrutar de este viaje musical por las costas del continente vecino ya están a la venta en la taquilla del Teatro Cuyás, la página web de Cajatique y a través del teléfono 902.405.504.

Olga Cerpa y Mestisay estarán acompañados por una de las mejores voces femeninas de Cabo Verde. Nancy Vieira atesora una de las voces más prodigiosas de África y a la vez, es una profunda conocedora de los géneros musicales populares del Archipiélago caboverdiano. Es una colaboradora habitual de grandes músicos portugueses.

## Zenet salta de los garitos impulsado por sus fans

» El cantante recala con su gira en el Cicca en junio

CONCHA BARRIGÓS / EFE / MADRID

■ Antonio Mellado Escalona es uno y trino: el «civil» del DNI, el actor Toni Zenet y el cantante Zenet. Con esa última filiación, este *crooner* malagueño ha saltado de los garitos al «templo» del Español aupado por el boca a boca de sus «acólitos», que compran de dos en dos sus discos de arrullos «sinatrerros». El próximo 17 de junio, a las 20.30 horas, recala su gira en el Centro de Iniciativas Culturales de la Caja de Canarias (Cicca), en la capital gran Canaria.

Que su tema *Soñar contigo* fuera la «cortinilla» musical de Cuatro para su nueva programación hace ya tres años fue un «empujoncito» en su carrera, como su candidatura a un Goya por la canción *Entre tu balcón y mi ventana*, pero el verdadero impulso se lo ha dado su legión de «fanáticos».

«Creo que conmigo ha habido una especie de *efecto descubrimiento*: la gente diciéndome yo le conozco antes que tú. El boca a boca funciona a tope y es muy satisfactorio que me digan que mi disco se compra de dos en dos: uno para regalar y otro para quedarse», revela en una entrevista Zenet, que actuará el 24 de mayo en el Teatro Español, en Madrid. Hasta que Zenet fue Zenet formó parte, allá por el tiempo de la «movida», del grupo Sur SA, que lideraba junto a Javier Viana. «Hacíamos funkli flamenco. No prosperó porque era el lugar inadecuado en el momento inadecuado y, además, demasiado anglosajón», especula.

Ya en la madurez, dice este «cuarentaero», su gusto por «las esencias», los géneros «antiguos», como el bolero, le llevó a actuar en bares con un repertorio poco usual y ahí es donde el productor Juan Ibañez le animó a sacar un disco.

**Servicio de Alergología, adulta e infantil**

Ponemos a su disposición profesionales cualificados en el diagnóstico y manejo de las patologías más frecuentes: rinitis y asma, alergia a alimentos, medicamentos, urticaria, picaduras de insectos, alergia al látex, manejo de inmunoterapia (vacunas), exploración funcional respiratoria, anafilaxias, patología digestiva, dermatitis, etc.

Calle Alcalde Francisco Hdez. Glez. 10/12  
Las Palmas de Gran Canaria  
928 012 669  
www.gruposarroque.com

CLÍNICA SAN ROQUE  
Centro Médico Especializado  
GRUPO SAN ROQUE

# Cita con la música en Arinaga

## Olga Cerpa y Mestisay, el día 27, con Germán López

**África Vive.** En el recital también participará la cantante de Cabo Verde Nancy Vieira, en el marco de una iniciativa con el apoyo de Casa África y la colaboración de la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Agüimes

CANARIAS7 / AGÜIMES

Los amantes de la buena música tienen una cita el próximo viernes 27 de mayo en el Teatro Cruce de Arinaga. Allí tendrá lugar un concierto con dos de los nombres más conocidos del panorama musical de Canarias: la cantante Olga Cerpa y el grupo Mestisay. Y por si fuese poco con ambos juntos, contarán con la participación de la cantante caboverdiana Nancy Vieira y del timplista Germán López.

Las entradas, que tienen un precio de 15 euros, ya se pueden comprar en Cajatique, a través de la página web [www.lacajadecanarias.es](http://www.lacajadecanarias.es). También se puede hacer vía telefónica, llamando al número 902 405 504, o en los cajeros de las oficinas de La Caja de Canarias en el casco municipal de Agüimes y en la playa de Arinaga. Otro punto de venta es la taquilla de la Casa de la Cultura del Cruce de Arinaga, en horario de cuatro de la tarde a nueve de la noche y, finalmente, en la taquilla del teatro una hora antes del comienzo de la actuación.

Este concierto, organizado por la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Agüimes; el Gobierno de Canarias y Casa África, forma parte de la iniciativa África Vive.

En cuanto a Germán López, ha colaborado en otras ocasiones con Mestisay, y se ha consolidado como uno de los jóvenes valores de la música de Canarias, con un dominio del timple fuera de lo común y con gran variedad de estilos y temas en su repertorio.



**Cantante.** Olga Cerpa es una de las voces más conocidas del panorama musical de Canarias.

**Antonio Morales Méndez**  
Candidato a la Alcaldía de Agüimes

**VOTA**



¡Construye con nosotros el futuro de Agüimes!

## Santa Lucía agiliza el Centro de Pastoreo

Las obras del Centro de Interpretación del Pastoreo, que estará ubicado en Casa Pastores, se empezarán a ejecutar en breve tras la adjudicación definitiva del proyecto con un presupuesto en torno a los 187000 euros, que serán cofinanciados por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional y el Ayuntamiento. Su plazo de ejecución es de seis meses, según recoge el propio proyecto y según informa el Ayuntamiento grancañario.

El Centro de Interpretación del Pastoreo es, según el grupo de gobierno, «una nueva apuesta de Santa Lucía por los valores etnográficos y culturales del municipio, contará con una superficie de 323,73 metros cuadrados y estará localizado en la esquina entre la Avenida Añeja y la calle Matula, en la localidad de Casa Pastores».



**Tradición.** El futuro centro trata de que el pastoreo no caiga en el olvido.



# El humor de «La cena de los idiotas» llega al Teatro Guimerá

► La obra, de la que se ofrecerán siete funciones, se estrenará el próximo 3 de junio

ABC  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

La próxima semana, el mejor humor llegará al escenario del Teatro Guimerá de la capital tinerfeña con la representación de la obra de Francis Veber «La cena de los idiotas». El reparto de este montaje, dirigido por Juan José Afonso, está encabezado por Josema Yuste, Agustín Jiménez y Félix Álvarez, «Felisuco», tres actores de reconocido prestigio dentro del panorama nacional de humoristas. Estará en cartel en la sala capitalina del 3 al 6 de junio, fechas en las que se ofrecerá un total de siete funciones.

Josema Yuste, conocido por ser uno de los creadores de «Martes y Trece», confiesa que desde que vio la película «siempre quiso hacer esta comedia, en la que, además, tiene el mejor reparto posible». A juicio de Yuste, «La cena de los idiotas» reivindica «lo simple en una sociedad ahogada en el consumismo feroz. Este mundo iría mucho mejor con buena gente, aunque fuesen menos brillantes y tuviesen menos carisma. Esta comedia habla de eso. Hacen falta listillos y pi-



Los protagonistas de la obra deben su fama a la televisión

caros, pero los inocentes siempre permanecerán. Entre unos y otros la vamos a liar en esta comedia de situación... tras situación».

Agustín Jiménez, por su parte, relata que cuando le propusieron representar la obra «me llamaron y me dijeron si quería ser idiota, así que, ¿cuántas oportunidades hay en la vida de

recibir una llamada de este tipo? Muy pocas. Todos sospechamos que hay un gran número de idiotas ahí fuera e incluso es posible que seamos uno de ellos sin saberlo. Y lo más curioso es que no existe un censo».

El reparto de «La cena de los idiotas» se completa con Esperanza Lemos, Carles Moreu y Natalia Ruiz.

## ► Mestisay homenajea a África en el Teatro Cuyás



Mestisay se subirá el próximo jueves 26 de mayo al escenario del Teatro Cuyás de la capital grancanaria para ofrecer un adelanto de su próximo trabajo discográfico. El concierto, que coincide con la celebración del Día de África, supone un homenaje al legado sonoro y cultural de la orilla oriental del Océano Atlántico y contará con la colaboración de Nancy Viera, una de las mejores voces femeninas del panorama musical de Cabo Verde.

### HOY EN...

#### Gran Canaria

**Gáldar celebra la X Jornada de su Museo de Arte Sacro**  
El Museo de Arte Sacro «Santiago de los Caballeros» de la ciudad de Gáldar celebra a partir de las cinco de esta tarde una jornada de divulgación, que incluye una visita guiada al centro y una charla sobre «La intervención en el perímetro del Templo de Santiago» a cargo del arquitecto José Delgado García y del arqueólogo José Ignacio Sáenz Sagasti.

#### Proyección de cortos hechos en Canarias en el Cicca

La Asociación de cine Vértigo finaliza su ciclo «Cine hecho en Canarias» con la proyección de los seis cortos rodados en los años sesenta del pasado siglo por el director amateur Abesinio Beltrá García, recientemente recuperados. La proyección tendrá lugar en el Cicca a partir de las siete y media de la tarde, con entrada libre y gratuita.

#### Tenerife

#### Conferencia sobre nuevas tendencias en comunicación

El director de Comunicación Corporativa de Coca-Cola España, Carlos Chaguaceda, ofrece a las siete de esta tarde una conferencia sobre la importancia de las nuevas tendencias en el mundo de la comunicación en la Sede Central de CajaCanarias de Santa Cruz de Tenerife.

#### Últimos días de la exposición «Paisajes nuestros»

La exposición de óleos del pintor tinerfeño Rafael Fontes «Paisajes nuestros» se despide esta semana de la Librería del Cabildo de Tenerife. Las obras pueden ser contempladas hasta mañana martes 24 de mayo, de diez de la mañana a una de la tarde y de cinco a ocho de la tarde.

#### Lanzarote

#### La Asociación de Acuarelistas expone sus obras en Yaiza

La Casa de la Cultura Benito Pérez Armas del municipio de Yaiza acoge hasta el 26 de mayo una exposición organizada por la Asociación Canaria de Acuarelistas y compuesta por obras pintadas por varios de sus miembros. La muestra puede ser visitada de nueve de la mañana a una del mediodía y de cinco a siete de la tarde.

Para comunicar convocatorias de Canarias, [canarias@abc.es](mailto:canarias@abc.es)  
Para el resto, enviarlas a [agenda@abc.es](mailto:agenda@abc.es)



El viernes 27 de mayo tendrá lugar, en el Teatro Cruce de Arinaga, un concierto de Olga Cerpa y Mestisay con la participación de la cantante caboverdiana Nancy Vieira y el timplista Germán López. Las entradas tienen un precio de 15 euros y ya se pueden comprar en:

Cajatique a través de la página [www.lacajadecanarias.es](http://www.lacajadecanarias.es) Teléfono: 902 405 504.

Cajeros de las oficinas de la Caja de Canarias de Agüimes-Casco y Playa de Arinaga.

Casa de la Cultura del Cruce de Arinaga en horario de 16:00 a 21:00 horas y en la taquilla del teatro una hora antes del comienzo de la actuación.

Este concierto, organizado por la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Agüimes; el Gobierno de Canarias y **Casa África**, forma parte de la iniciativa *África Vive* y en él actuarán: Olga Cerpa, una de las mejores voces canarias, su grupo de siempre, Mestisay, el genial timplista Germán López y Nancy Vieira, una de las mejores voces femeninas de Cabo Verde, cultivadora de los géneros más populares del archipiélago vecino. El concierto, que comenzará a las 21:00 horas, tendrá también como coprotagonista al timplista grancañario Germán López, que ya ha colaborado con Mestisay en algunas de sus producciones.

## Dejar una Respuesta

Nombre (requerido)

# Domingo Martín - Noticias de Agüimes

17 DE MAYO DE 2011

## Olga Cerpa y Mestisay, en el Cruce de Arinaga, con Nancy Vieira y Germán López

Martes, 17 de mayo.



Canarias y Cabo Verde, con motivo de la iniciativa **Africa Vive**, que organiza **Casa Africa**, estarán representadas en un concierto conjunto entre Olga Cerpa, una de las mejores voces canarias, su grupo de siempre, Mestisay, el genial timplista Germán López y la incommensurable y aterciopelada voz de la caboverdiana Nancy Viera.

Por un lado, **África Vive**, que es una iniciativa de **Casa África** creada con la vocación de celebrar el Día de África (25 de mayo) y de utilizar esta celebración como excusa para acercar a las ciudadanía africana y española en un contexto lúdico y participativo, incluye citas importantes con la cultura africana, siendo la



### Datos persona



Nom: Domingo Martín

Lugar: Agüimes, G.C. Canaria

[Ver todo mi perfil](#)



[Free Counter](#)





## África Vive sorteá 140 entradas para Mestisay

Canariasaldia.com. Las Palmas de Gran Canaria

La **Casa África** celebra *África Vive* y el *Día de África* sorteando **140 entradas dobles** para la gira canaria de Mestisay, Olga Cerpa, Nancy Vieira y Germán López.

Para inscribirse sólo es necesario inscribirse a través de **Facebook**. Los participantes entran directamente en el sorteo para ver el concierto desde el mismo escenario. Además, la organización **invitará a los premiados a charlar** con los integrantes del grupo y conocerles mejor después del concierto. El 20 de mayo se dará a conocer los resultados.

Más información en [www.africavive.es](http://www.africavive.es)

© Canarias al Día, 2008